

4. november 2025
UTOROK

45/25

0,80 €

ROČNÍK 24

PODDUKLIANSKE Novinky

www.podduklianskenovinky.sk / redakcia@podduklianskenovinky.sk

www.facebook.com/Podduklianskenovinky



**Gréckokatolíci
na spoločnej
Jubilejnej púti
v Ríme**

**VZNIKNE NOVÁ ŠKOLA -
Základná škola Alexandra Pavloviča
a Gymnázium duklianskych hrdinov?**



**Vysypané
zemiaky
v zákrute
pred Ladomirovou**



**Posvätili sochu
sv. kňaza Rastislava**



9 771337 618008 45

Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora si uctila bývalých členov

Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora v mesiaci október, konkrétne od 21. do 31. októbra, realizovala pozitívny projekt pod názvom „Zasejeme dobro.“ Podtitulom projektu bolo aj motto: „Ďakujeme, že vy ste zasiali a my môžeme žať.“

V rámci mesiaca účty k starším Regionálna poľnohospodárska a potravinárska komora vo Svidníku tento projekt zrealizovala 21. októbra. Do hotela Rubín boli prizvaní na priateľské posedenie bývalí členovia - seniori komory. Bola im vyjadrená hlboká vďaka za ich neúnavnú prácu, za oddanosť k pôde a za starostlivosť o úrodu.

Organizátori podujatia pripomenuli, že vďaka im dnes máme na našich stoloch chlieb a ostatné poľnohospodárske plodiny a všetky dary zeme, ktoré sú výsledkom každoročnej práce v poľnohospodárstve. Celé stretnutie sa nieslo v mimoriadne príjemnej atmosfére.

(ks)



Farmári z okresov Svidník a Stropkov rokovali a volili

Na valnom zhromaždení Regionálnej poľnohospodárskej a potravinárskej komory so sídlom vo Svidníku sa minulý týždeň vo svidníckom hoteli Rubín stretli zástupcovia poľnohospodárskych subjektov a farmári z okresov Svidník a Stropkov.

Hlavnými bodmi programu bola voľba predstaviteľov Regionálnej poľnohospodárskej a potravinárskej komory. Za staronového predsedu bol zvolený Ján Harvilko a za podpredsedu Pavol Petřík.

Popri voľbe funkcionárov farmári z okresov Svidník a Stropkov rozobrali aj aktuálne problémy v poľnohospodárstve a načrtli svoje plány do nasledujúceho obdobia.

(ps)



Na ženu zaútočil lyžiarskou palicou

Z trestného činu nebezpečné vyhrážanie poverený príslušník Obvodného oddelenia Policajného zboru vo Svidníku obvinil 44 ročného muža zo Stropkova.

Bolo preukázané, že sa v sobotu 25. októbra podvečer dopustil protiprávneho konania voči 48 ročnej žene. V chatovej oblasti Ščob, v katastrálnom území obce Šandal - Roveň, žene vulgárne nadával. Agresivita muža sa stupňovala, vyhrážal sa, že je potrebné ju zabiť a polámať ju. Počas tohto vyčítania sa na ňu zahnal lyžiarskou palicou, žena sa úderu našťastie vyhla.

Muž bol po zadržaní políciou umiestnený do cely policajného zaisteniam. Obvinenému 44 ročnému mužovi podľa zákona hrozí trest odňatia slobody na šesť mesiacov až na tri roky.

(krpz)

Zrazil 50 ročnú chodkyňu

V pondelok uplynulý týždeň sa stala dopravná nehoda. O ôsmej hodine ráno došlo k dopravnej nehode na Ulici Sov. Hrdinov.

53 ročný vodič osobného vozidla dostatočne nesledoval situáciu v cestnej premávke v dôsledku čoho nedal prednosť 50 ročnej chodkyňi, ktorá vstúpila na vozovku a prechádzala po priechoch pre chodcov. Došlo k zrážke, žena po náraze spadla na cestu, pričom utrpela ťažké zranenia. Vyžadujú si liečenie niekoľko týždňov. Obaja účastníci boli na mieste podrobení dychovému skúškam, výsledky boli negatívne. V prípade je vedené trestné stíhanie vo veci trestného činu ublíženie na zdraví.

(krpz)

Mestskí poslanci budú hovoriť o zmene zriaďovateľa Gymnázia duklianskych hrdinov

Vznikne nová škola - Základná škola Alexandra Pavloviča a Gymnázium duklianskych hrdinov?

Svidníckí mestskí poslanci zasadnú do poslaneckých lavíc vo štvrtok 6. novembra. Rokovať budú v Dome kultúry od 13. hodiny. Na programe majú viacero dôležitých bodov.

Informáciu o kontrole plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva predložil hlavný kontrolór mesta Tomáš Majda. Rovnako z jeho úst odznie správa z kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra z ukončených kontrol k 23. októbru 2025. Poslanci budú mať na programe aj návrh na schválenie účasti mesta Svidník v Občianskom združení Dukla. Tento materiál predloží prednosta Mestského úradu Miroslav Novák. Mestský poslanecký zbor bude schvaľovať aj návrhy na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník. Materiál predloží vedúci Odboru financií a ekonomiky škôl Mestského úradu Nikolaj Vičinov. Predloží aj návrh viacročného rozpočtu mesta Svidník na roky 2026 - 2028 a odznie aj stanovisko hlavného kontrolóra mesta k návrhu rozpočtu mesta Svidník na rok 2026 a viacročného rozpočtu na roky 2027 - 2028.

Pravdepodobne zaujímavá diskusia sa očakáva k návrhu na kúpu rozostavaného objektu v centre Svidníka. Poslanci sa teda budú zaoberať kúpou rozostavaného objektu Retail Park Svidník - nákupného centra vo vlastníctve spoločnosti W-Market, s.r.o. Prešov. Ide o sumu 621 021,74 eur. Tento materiál predloží prednosta Mestského úradu Miroslav Novák. Mestská rada odporúča materiál prerokovať a schváliť. Naopak stanovisko komisie finančnej, správy majetku a podnikateľskej činnosti znie - komisia nedoporučuje prerokovať a schváliť tento návrh na kúpu rozostavaného objektu v centre Svidníka.

Poslanci budú hovoriť aj o spolufinancovaní projektu „Rekreačná zóna s pumptrackom v meste Svidník.“ Materiál predloží projektová manažérka mesta Katarína Šofranková. Mesto Svidník uchádzať o získanie finančných prostriedkov na vybudovanie rekreačnej zóny s pumptrackom. Ide o výstavbu cyklistickej dráhy - pumptracku vrátane mobilár a prístrešku. Objekt by sa mal nachádzať v lesoparku. V jeho blízkosti sa nachádza ihrisko a futbalový štadión. Zároveň mesto v budúcnosti plánuje v tejto lokalite vybudovať cyklistický chodník a pumptrack tak bude vhodným doplnkovým bodom záujmu na cyklotrase.

Poslanci by mali schváliť návrh na schválenie projektu „Modernizácia prevádzky Základnej školy na Ul. 8. mája, Svidník.“ Materiál predloží projektová manažérka mesta Dana Jachymovičová. Predloží aj návrh na schválenie projektu „Vybudovanie kontajnerových stojísk v meste Svidník.“

Návrh na založenie neziskovej organizácie poskytujúcej všeobecne prospešné služby predloží prednosta Mestského úradu Miroslav Novák. A takisto aj návrh na vydanie Dodatku č. 1 k Zásadám hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník. Poslanci prerokujú aj návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 4/2025, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 8/2023 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady z dielne Nikolaja Vičinova. Prednosta úradu Miroslav Novák predloží aj návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 5/2025, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 4/2023 o prevádzkovom poriadku pohrebísk na území mesta Svidník.

Na programe zastupiteľstva aj dlho očakávaný návrh na zmenu zriaďovateľa Gymnázia duklianskych hrdinov. Tento materiál predloží primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová. O čo vlastne ide? Ak poslanci schvália pripravené uznesenie z dielne mesta, tak sa zmení terajší zriaďovateľ Gymnázia duklianskych hrdinov z pôvodného zriaďovateľa Prešovský samosprávny kraj na nového zriaďovateľa a tým bude mesto Svidník.

Zároveň poslanci schvália zaradenie spojenej školy Základná škola Alexandra Pavloviča a Gymnázium duklianskych hrdinov do siete škôl a školských zariadení od 1. septembra, ktorej zriaďovateľom je mesto Svidník.

Poslanci zároveň schvália zaradenie Školskej jedálne ako súčasť spojenej školy Základná škola Alexandra Pavloviča a Gymnázium duklianskych hrdinov, zaradenie Školského klubu detí ako súčasť spojenej školy Základná škola Alexandra Pavloviča a Gymnázium Duklianskych hrdinov.

Poslanci zároveň schvália dohodu s Prešovským samosprávnym krajom.

„Mesto Svidník predkladá návrh optimalizácie školskej siete v nadväznosti na dlhodobý pokles počtu obyvateľov a s cieľom zvýšiť efektivitu a kvalitu poskytovaného vzdelávania. Návrh vychádza z analýzy demografického vývoja, kapacitných možností škôl a potreby zabezpečiť rovnaký prístup ku kvalitnému vzdelávaniu pre všetkých žiakov a študentov v meste.“

Spojenie gymnázia a základnej školy predstavuje strategický krok smerom

k optimalizácii školskej siete a udržateľnému rozvoju školstva vo Svidníku,“ píše sa v predkladanom materiáli.

AKÉ SÚ DÔVODY SPOJENIA GYMNÁZIA A ZÁKLADNEJ ŠKOLY?

Vyberáme z predkladaného materiálu.

1. POSILNENIE REGIONÁLNEJ STABILITY

Gymnázium duklianskych hrdinov so svojou viac ako 77-ročnou históriou, ako všeobecnovzdelávacia inštitúcia poskytuje výchovu a vzdelávanie pre cca 23 - 25% populačného ročníka, škola zohráva významnú úlohu v budovaní vzdelanej a angažovanej komunity, čo je základom pre udržateľný rozvoj regiónu. V hodnotení INEKO sa GDH Svidník v školskom roku 2023/2024 umiestnilo na 83. mieste, z vyše 160 gymnázií na Slovensku, čo je 14. miesto v rámci Prešovského samosprávneho kraja (38 gymnázií), šk. rok 22/23 84. miesto, šk. rok 21/22 105.miesto. Spolu s ostatnými strednými školami tvorí ponuku vzdelávacích programov pre všetky kategórie žiakov.

2. EFEKTÍVNE VYUŽITIE KAPACÍT

Spojením gymnázia a základnej školy s blízkou lokáciou sa dosiahne efektívnejšie využitie dostupných priestorových, personálnych a materiálnych zdrojov. Vďaka zdieľaniu odborných učební, laboratórií, športovísk a moderných technológií môžu školy ponúknuť širšie spektrum vzdelávacích aktivít, pričom sa minimalizuje duplicitné zaťaženie personálu a prevádzkových nákladov. Spojenie škôl zjednoduší a sprehľadní administratívne procesy a zníži náklady na správu subjektu ako celku a dosiahne sa aj zvýšenie stability zamestnancov.

3. KONTINUITA VZDELÁVANIA

Vytvorenie jednotného vzdelávacieho prostredia umožní plynulý prechod žiakov zo základného na stredoškolské vzdelávanie. Integrácia základnej školy a gymnázia zabezpečí koordináciu učebných osnov, jednotné pedagogické prístupy a systematické sledovanie rozvoja žiakov, čím sa podporí ich kontinuálny vzdelávací rast od najnižších ročníkov až po maturitu. Spojená škola tohto môže poskytnúť širšiu škálu vzdelávacích programov a aktivít pre študentov.

3. ZVÝŠENIE KVALITY VZDELÁVANIA

Spojenie škôl umožní efektívnejšie využívanie pedagogických kapacít a odborných učební, ako aj moderných učebných pomôcok. Zdieľanie skúseností medzi učiteľmi a spoločné metodické postupy prispievajú k zvýšeniu kvality vyučovacieho procesu. Študenti tak budú mať prístup k širšej ponuke vzdelávacích programov a praktických aktivít, čo podporí ich odborný a osobnostný rozvoj.

5. FINANČNÁ UDRŽATEĽNOSŤ

Optimalizáciou prevádzkových nákladov a lepším využitím dostupných zdrojov sa zabezpečí efektívnejšie hospodárenie s verejnými financiami. Spojenie škôl umožní znížiť administratívne a prevádzkové výdavky, uvoľniť finančné prostriedky pre modernizáciu vybavenia a podporu vzdelávacích programov, čím sa zabezpečí dlhodobý udržateľný rozvoj školstva v meste.

6. DEMOGRAFICKÝ VÝVOJ

Dlhodobý pokles počtu obyvateľov a detí v školskom veku v regióne vytvára nevyhnutnosť optimalizácie školskej siete. Spojenie škôl predstavuje logickú odpoveď na demografické zmeny a umožňuje optimalizáciu priestorov a personálneho obsadenia.

Ak poslanci predložený materiál schvália, nový názov školy bude Základná škola Alexandra Pavloviča a Gymnázium duklianskych hrdinov, Komenského 307/22, Svidník. „Návrh spojenia gymnázia a základnej školy pod jednu právnickú osobu v meste Svidník predstavuje strategický a dlhodobý udržateľný krok smerujúci k modernizácii a optimalizácii miestnej školskej siete. V kontexte demografických zmien, klesajúceho počtu žiakov a potreby efektívneho využívania verejných zdrojov ide o riešenie, ktoré prináša nielen finančné úspory, ale predovšetkým kvalitnejšie vzdelávacie prostredie.“

Z dlhodobého hľadiska tento model prispieje k posilneniu identity školy, zvýšeniu atraktivity a konkurencieschopnosti vzdelávacej ponuky v regióne a k vytvoreniu silného vzdelávacieho centra, ktoré pripraví mladú generáciu nielen na súčasnosť, ale predovšetkým na výzvy budúcnosti.

Úspech transformácie bude závisieť od otvorenej komunikácie, aktívnej spolupráce všetkých zainteresovaných strán a systematického sledovania dopadov a potrieb v každej fáze realizácie,“ konštatuje mesto v predkladanom materiáli. V závere dodajme, že Mestská rada odporúča materiál prerokovať a schváliť. Komisia pre vzdelávanie, kultúru, šport a mládež odporúča tento materiál prerokovať a schváliť. Naopak stanovisko komisie finančnej, správy majetku a podnikateľskej činnosti znie - komisia materiál prerokovala a neschválila návrh uznesenia. Konečné slovo bude napokon mať mestský poslanecký zbor a práve ten má v rukách toto vážne rozhodnutie.

(ks)

Vysypané zemiaky v zákrute pred Ladomirovou

Ostrá zákruta pred obcou Ladomirová pravidelne skúša zručnosť kamionistov. Havarovali v nej už desiatky ťažkých nákladňakov a z poľa popri ceste museli zbierať už skutočne všeličo - jablká, sklá na zaváranie či kukuričnú múčku.

Cesta medzinárodného významu pri Svidníku sa najnovšie stala osudnou mužovi z Moldavska. Smeroval do rodnej krajiny z Bieloruska plne naložený zemiakmi. Ostrá zákruta pred Ladomirovou má dokonca už svoje meno. „Ten domáci, ktorý neďaleko býva, tak po ňom sa pomenovalo, že je to Dzvínčukova alebo poľská zákruta,“ povedal Ladislav Koudelka z odťahovej služby, ktorý pri tejto zákrute pomáhal už niekoľkokrát. „Všetko tu bolo už. Skoro všetko. Boli tu nadrozmary, boli tu autá, boli tu plechy.“

Spomínajú aj obyvatelia z obce Krajná Bystrá. Neraz totiž kamionistom



pomáhali práve oni. „Sklenené fľaše prázdne od piva, hnojivo sa tam prevrátilo,“ spomína si jeden z obyvateľov obce Krajná Bystrá. Aj teraz, keď išli okolo, zastali a pomáhali. Aj okoloidúci na poli pri ceste videli desať ton zemiakov. Moldavský šofér si bude túto zákrutu dlho pamätať. Ako nám povedal, na mokrej vozovke nevládol riadenie a prívies sa mu vyvrátil na bok. „Keď troška poprší, tak priliehavosť kolies je iná, to znamená, že každý si to, samozrejme, dolu kopcom dá, a potom zistí, že už to nedá,“ ozrejmil Ladislav Koudelka z odťahovej služby.

Aby kamión napokon moli postaviť na kolesá, zemiaky museli vyložiť. 400 25 kilogramových vriec. „Videli sme, že stojí, no tak sme zastavili, opýtali sme sa, či treba pomôcť. No tak prišli sme piati, oni boli piati a sme vyložili kamión. Asi do tretej, do štvrtej rána,“ povedali nám obyvatelia z Krajnej Bystrej, ktorí v noci zemiaky vyložili a hneď na druhý deň naspäť naložili. Najprv na plošinu, ktorou ich previezli ku kamiónu a následne do samotného príviesu.

A čo bolo podľa nich ťažšie? Vyložiť alebo naložiť desať ton zemiakov do kamióna? „Naložiť. Lebo čo, ved' vyložiť, to iba sme dávali von. Teraz to dávame na vlečku a potom do kamióna. Takže jednoznačne naložiť,“ dodala partia chlapov z Krajnej Bystrej. Takto kamionistom pomohla už viackrát. „Sú ochotní, áno, vždycky boli ochotní. Čo ja mám s nimi skúsenosti, vždy keď sme niečo potrebovali,“ pochválil ich Ladislav Koudelka. (pn)

Nové nákupné centrum v Stropkove plánujú otvoriť do polovice decembra

V Stropkove pomaly ale isto finišujú s výstavbou nákupného centra, ktoré vzniká pri frekventovanej hlavnej ceste od Svidníka.

Obchodné centrum navrhli ako jednopodlažnú budovu s voľnou dispozíciou bez suterénu tvaru „L“ s rozlohou 4 500 m². Ako nás informoval projektový manažér Michal Jablonický nemajú ešte definitívne potvrdený dátum oficiálneho otvorenia. „Robíme všetko pre to, aby sme otvorili do polovice decembra.“ A na aké prevádzky sa ľudia môžu tešiť? „Zoznam prevádzok, samozrejme, máme a bude tu Billa, Sinsay, Tedi, Pepco, CCC, Worldbox, Teta drogéria, Benu lekáreň, GGTak.“

Okrem 9 samostatných prevádzok rôzneho typu od predajne potravín, obliečenia, až po predajňu obuvi je tu navrhovaných aj 145 parkovacích stojísk. Pre potreby zákazníkov bude v blízkosti objektu fľaškomat, balíko-box na vyzdvihnutie balíka, elektro nabíjačky (súčasťou parkoviska). (pn)



Multikultúrny festival v Mestisku spojil ľudí hudbou a tradíciami

Kultúrny dom v Mestisku sa v nedeľu 19. októbra rozozvučal spevom, hudbou a rytmom tanca. Vzniklo tak príjemné jesenné popoludnie plné pohody, úsmevov a stretnutí, na aké sa neza-búda.

Na pódiu sa predstavili sólisti Diana Čonková, Pavol Mataš, duo Denisa Janič a Lýdia Tatárová, Folklórny súbor Makovica, Ľudová hudba Mareka Žoltáka, Ľudová hudba Zamiškovci a Kolačkovci a domáca Folklórna skupina Brežinky, ktorá po rokoch opäť vystúpila v „staronovej“ zostave, s úprimnou radosťou a chuťou spievať doma. Nadšenci folklóru si tak vychutnali spev, tanec a hudbu rôznych kultúr, ktoré sa v našom regióne stretávajú, prelínajú a vzájomne obohacujú.

Publikum reagovalo od prvých chvíľ s nadšením, čím spolu s interpretmi vytvorilo atmosféru naplnenú energiou s neúfňajúcim a úprimným potleskom. Nechýbali ani prídavky - spontánne a zaslúžené, ako pravé poďakovanie za vystúpenia plné radosti.

Súčasťou festivalu bola aj výstava kníh a rôznych publikácií v rusínskom a rómskom jazyku od známych aj regionálnych autorov.

Neprehliadnuteľná bola tiež nástenka „Kúsok našej histórie“ s fotografiami obyvateľov obce, ktoré zachytávajú svadby, oslavy, prvé sväté prijímania, školské dni aj bežný život našich predkov - momenty, ktoré spájajú generácie a pripomínajú, odkiaľ pochádzame.

Osobitné poďakovanie patrí



Podduklianskemu osvetovému stredisku vo Svidníku, ktoré svojou prítomnosťou, pomocou a podporou významne prispelo k realizácii festivalu. Pracovníčky Podduklianskeho osvetového strediska vo Svidníku pripravili tvorivé dielne - tkanie na malých krosnách a zdobenie medovníkov, a tým podujatie obohatili o dotyk s



tradíciami. Deti ich s radosťou zdobili a svoje výtvary buď zjedli, alebo si ich odniesli domov ako milý suvenír. Za ich čas, ochotu a spoluprácu vyslovujeme veľké ďakujem.

Poďakovanie patrí všetkým, ktorí pomohli - organizátorom, účinkujúcim, dobrovoľníkom i každému, kto akýmkoľvek spôsobom participoval na našom Multikultúrnom festivale, na ktorom sme sa presvedčili o tom, že hudba, spev a tanec sú univerzálnym jazykom, ktorý nás spája v radosť a porozumení.

Podujatie bolo realizované s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín.

Gréckokatolíci na spoločnej Jubilejnej púti v Ríme

Vyššie 1500 veriacich z celej Gréckokatolíckej metropolitnej cirkvi sui iuris na Slovensku, spolu s biskupmi, kňazmi, rehoľníkmi, rehoľničkami a bohoslovcami, sa vydali Jubilejnú púť do Večného mesta. Program púte a návšteva štyroch hlavných pápežských bazilik spolu s prechodom cez sväté brány sa uskutočnili počas štyroch dní od piatka 24. októbra do pondelka 27. októbra 2025. Na púti nechýbali ani veriaci z kraja pod Duklou.

Ako informoval hovorca Prešovskej archieparchie Michal Pavlišinovič vладыka Jonáš Maxim, metropolita a hlava Gréckokatolíckej cirkvi na Slovensku sa tešil na spoločné putovanie k hrobom svätých apoštolov: „*Touto púťou chcem ja osobne, a pozývam k tomu všetkých biskupov, kňazov, rehoľníkov, rehoľničky a veriacich, v prvom rade ďakovať Bohu za všetky dary a milosti, ktoré naša Gréckokatolícka cirkev od Boha obsiahla v minulosti a ktoré má Pán pre nás ešte len pripravené. Naša cirkev v minulosti*



veľmi trpela pre vernosť Svätému Otcovi, biskupi a kňazi stratili slobodu, niektorí aj to najcennejšie - život.

Veriaci nemali možnosť ísť sa pomodliť do svojho chrámu, či prijímať sviatosti vo svojej cirkvi. Ale Boh toto temné obdobie obrátil na vzkriesenie našej cirkvi, na nový rozkvet. Vliel do našich žíl svoju Božiu nádej - nádej, ktorá nezahabuje! A preto aj my, gréckokatolíci, ako

pútnici nádeje a odpustenia máme za čo prosiť i za čo ďakovať!“

Okrem vладыky Jonáša boli na púti prítomní aj arcibiskup Cyril Vasil' SJ, košický eparchiálny biskup, vладыka Peter Rusnák, bratislavský eparchiálny biskup spoločne s pomocným biskupom vладыkom Milanom Lachom SJ, vладыka Marián Andrej Pacák CSsR, emeritný biskup exarchátu v Toronte a k slovenským gréckokatolíkom sa pripojil aj vладыka Kiro Stojanov, ktorý je eparchiálnym biskupom Macedónskej gréckokatolíckej cirkvi spoločne s niekoľkými kňazmi a veriacimi Eparchie Zosnutia Presvätej Bohorodičky so sídlom v Strumici, ktorá má približne 10 000 veriacich.

Pútnici mali možnosť v piatok 24. októbra prejsť svätou bránou v Bazilike svätého Jána v Lateráne a zúčastniť sa archijerejskej svätej liturgie, kde hlavným slúžiteľom a kazateľom bol metropolita Jonáš Maxim.

V sobotu 25. októbra sa konala jubilejná audiencia so Svätým Otcom na Námestí sv. Petra. Neskôr pútnici prechádzali svätou bránou v Bazilike sv. Pavla za hradbami. V nedeľu 26. októbra sa pútnici modlili so Svätým Otcom na Námestí sv. Petra.

Neskôr sa presunuli do Baziliky sv. Ambróza a Karola Boromejského (Via del Corso), kde sa konala archijerejská svätá liturgia. Hlavným slúžiteľom bol metropolita Jonáš Maxim a kazateľ vладыka Milan Lach SJ.



Podvečer sa v Bazilike sv. Praxedy konal koncert Katedrálneho zboru sv. Cyrila a Metoda z Košíc. Koncert sa uskutočnil pod záštitou biskupov Rady hierarchov Gréckokatolíckej metropolitnej cirkvi sui iuris na Slovensku a pod záštitou J. E. Juraja Priputeny, veľvyslanca Slovenskej republiky pri Svätej stolici.

V pondelok 27. októbra sa konal prechod pútnickým koridorom z Piazza Pia cez Via della Conciliazione k Bazilike sv. Petra a prechod svätou bránou svätopeterskej baziliky. Na obed mali pútnici možnosť prechodu svätou bránou v Bazilike Santa Maria Maggiore. Konala sa tu archijerejská svätá liturgia za účasti apoštolského nuncia na Slovensku Mons. Nicolu Girasoliho.

Hlavným slúžiteľom a kazateľom bol vладыka Cyril Vasil' SJ, košický eparchiálny biskup.

Veriaci z kraja pod Duklou si z tejto púte priniesli množstvo zážitkov, ale najmä duchovné posilnenie. Púte sa zúčastnili aj sestry Monika Nogoová a Erika Bačová.

„Navštívili sme krásne posvätné miesta, ktoré umocnili náš duchovný zážitok. Keďže ide o jubilejný rok, o to viac sme prežívali výnimočnú atmosféru vo Večnom meste.

Táto cesta bola pre nás skutočným duchovným obohatením a načerpaním sily v dnešnom strešujúcom reálnom svete,“ zhodli sa sestry Monika a Erika.

(ks)



V Nižnej Jedľovej posvätili sochu sv. kňaza Rastislava

Chrámový areál pravoslávneho chrámu Pokrova Presvätej Bohorodičky v Nižnej Jedľovej sa stal 28. októbra 2025 dejiskom výnimočnej udalosti - posvätenia sochy sv. kňaza Rastislava, ktorú miestnej cirkevnej obci venoval rodák Milan Mňahončák. Jeho veľkorysý dar je prejavom hlbokého úcty a lásky k rodnej obci.

Vo svojej kázni o. Peter Savčák priblížil život a duchovné dielo sv. kňaza Rastislava, poukázal na jeho význam v dejinách kresťanstva a zdôraznil hodnoty, ktoré sú aktuálne aj dnes - vernosť Bohu, službu ľuďom a odvahu stáť za pravdou. Zdôraznil, že „*Svätý kňaz Rastislav bol a zostáva svetlom pre všetkých, ktorí hľadajú cestu k Bohu. Nejde len o historickú osobnosť, ale o živý príklad viery, ktorý pretrváva aj v našich časoch. Svätok sv. kňaza Rastislava je pripomienkou viery našich predkov, ale aj výzvou, aby sme si túto vieru zachovali a odovzdávali ju ďalej.*“

Na záver sa k prítomným prihovril správca cirkevnej obce o. Peter Bačovčín, ktorý vyjadril úprimné poďakovanie pánovi Milanovi Mňahončákovi za jeho dar, štedrosť a nezištnú podporu rodnej obce. „*Tento dar je svedectvom,*

že korene viery, ktoré boli zasadené v tejto zemi, stále žijú v srdciach jej rodákov - aj tých, ktorí dnes žijú mimo rodnej obce,“ uviedol vo svojom príhovore.

Poďakoval tiež všetkým duchovným otcom, hosťom a veriacim, ktorí svojou prítomnosťou a modlitbou umocnili slávnostný charakter tejto udalosti.

Autorom umeleckého diela je Ondrej Zimka ml., uznávaný slovenský sochár a výtvarník.

Socha sv. kňaza Rastislava, ktorá bola v Nižnej Jedľovej posvätená, je jedinečná svojho druhu na Slovensku. Stojí na mieste, odkiaľ bude zrakom objímať chrám i celú obec - ako tichý svedok viery, modlitby a vďaky. Jej vznik potvrdzuje, že aj v malých dedinách pretrváva veľká duchovná sila a že láska k rodisku, cirkvi a tradíciám dokáže vytvoriť hodnoty, ktoré prežijú generácie.

Peter Bačovčín,
správca
cirkevnej obce
v Nižnej Jedľovej



INEKO zverejnilo hospodárenie samospráv a ich finančné zdravie

Priemerné zadlženie miest dosiahlo najnižšiu hodnotu, odkedy INEKO zbiera údaje (od roku 2009), naopak zlou správou je, že prebytky na bežných účtoch boli tretie najnižšie (od roku 2006). Znamená to, že mestám ostáva stále menší priestor na investície. Žúp sa týkajú rovnaké zistenia, no navyše s ešte výraznejším zhoršením hospodárenia. INEKO zverejnilo najnovšie rebríčky finančného zdravia miest, obcí a krajov.

AKO DOPADLI MESTÁ Z NÁŠHO REGIÓNU?

Priemerné skóre finančného zdravia za všetkých 141 miest na Slovensku dosiahlo hodnotu 4,26 z maximálnych 6,00, čo je o 0,01 bodu viac ako rok predtým. Keďže sa finančné zdravie miest zmenilo iba mierne, zaujímavé sú najmä protichodné javy, ku ktorým prišlo - pozitívny: pokles zadlženia a negatívny: zhoršenie bilancie bežného účtu. Celkovo platí, že mestá boli na vrchole svojho finančného zdravia počas rokov 2017 až 2020 a aktuálne skóre je približne 0,15 až 0,20 bodu pod hodnotením z uvedeného obdobia. Spomedzi všetkých miest v SR získalo celkovo 33 miest hodnotenie „výborné finančné zdravie“ (skóre nad 5 bodov). To je mierne zhoršenie oproti roku 2023, keď sa takýmto hodnotením mohli pochlýbiť 38 miest.

Pokiaľ ide o individuálne výsledky, prvú priečku v aktuálnom rebríčku finančného zdravia obhájilo 7-tisícové mesto Krásno nad Kysucou (okres Čadca), ktoré dosiahlo 5,51 bodov. Nasledujú Nové Mesto nad Váhom (5,49), Tvrdošín a Dubnica nad Váhom (zhodne po 5,48) a Nová Baňa (5,45), ktorá je nováčikom v prvej päťici rebríčka. Oproti minulému roku prvú päťicu opustil Svätý Jur, ktorý je aktuálne na 11. mieste. Významným pozitívnym skokanom

rebríčka finančného zdravia je Liptovský Hrádok, ktorý sa z minuloročného 30. miesta posunul na 18. miesto. Spomedzi krajských miest získalo hodnotenie „výborné finančné zdravie“ iba mesto Trenčín.

Medziročne si najvýraznejšie zlepšili svoje finančné zdravie Nováky, Považská Bystrica (nárast skóre zhodne o +0,33 bodu) a mesto Vysoké Tatry (+0,23). Naopak, v porovnaní s predchádzajúcim hodnotením si najviac pohoršili Veľký Šariš (-0,43), Liptovský Mikuláš (-0,33) a Vrútky (-0,26).

Pri 104 mestách evidujeme finančné zdravie ako „dobré“ (skóre medzi 4 a 5 bodmi). Hodnotenie medzi 3 a 4 bodmi, tzn. „dostatočné“ finančné zdravie, zaznamenali mestá Spišské Vlachy, Bratislava, Zlaté Moravce a Veľký Šariš, ktorý je najväčším negatívnym skokanom, keď medziročne stratil viac ako 0,4 bodu. Postavenie týchto miest v rebríčku signalizuje ich relatívne nižšiu finančnú stabilitu a potenciálne problémy v budúcnosti.

V rebríčku sme sa pozreli aj na mestá z nášho regiónu. Mesto Stropkov obsadilo 40. miesto (Dobré finančné zdravie), Svidník 82. miesto (Dobré finančné zdravie) a Gíraltove 116. miesto (Dobré finančné zdravie). Susedný Bardejov sa umiestnil na 134. mieste.

Čo sa týka obcí, z nášho regiónu sa najvyššie umiestnil Vyšný Komárnik a to na 76. mieste a obec Šemetkovce na 78. mieste.

Hodnotenie finančného zdravia poskytuje komplexný pohľad na hospodárenie samospráv, ktoré inštitút INEKO zostavuje na základe vlastnej metodiky. Zahŕňa viaceré kľúčové parametre hospodárenia: celkový dlh, dlhovú službu, bilanciú bežného účtu a záväzky po lehote splatnosti.

Hodnotenie si môžete pozrieť na webovej stránke <https://www.hospodarenieobci.sk/>

(zdroj: Ineko, pn)

Naši výtvarníci uspeli v celoslovenskom kole Výtvarného spektra

Odborná porota celoštátnej postupovej súťaže neprofesionálnej výtvarnej tvorby „Výtvarné spektrum 2025“ v zložení - predsedníčka Eva Čarnoká a členovia Martina Chudá; Pavol Truben, Miroslav Sandanus a Peter Králik posudzovala výtvarné diela, ktoré postúpili z ôsmich krajských kôl súťaže.

Do aktuálneho ročníka súťaže bolo prihlásených spolu 335 diel od 211 autorov z celého Slovenska. Odborná porota z tohto počtu vybrala 197 výstavných diel od 135 autorov, ktoré boli zaradené do záverečnej reprezentatívnej výstavy. Zároveň navrhli udelenie nasledovných ocenení: 1 hlavnú cenu, 1 cenu županky Žilinského samosprávneho kraja, 1 cenu primátora mesta Žilina, 34 cien a 37 čestných uznaní 46 autorom a ich 72 dielam. Tieto diela môžete vidieť na výstave celoštátneho kola súťaže Výtvarné spektrum v Novej synagóge v Žiline a Rosenfeldovom paláci.

Náš región úspešne reprezentovali Roman Popik zo Stropkova, ktorý bol ocenený za olej Útočisko a Roman Presalovič za pastely Trnka, a Šípka si odniesol Čestné uznanie. Gratulujeme výtvarníkom, ktorí svoj život spojili s výtvarnou tvorbou a reprezentáciu.

Katarína Grúsová, POS vo Svidníku



Podvodov na senioroch pribúda, polícia radí

Podvodov, ktorých obeťami sa stávajú najmä seniori, pribúda. Polícia sa v tomto smere snaží robiť osvetu a výnimkou nie je ani tá vo Svidníku. V značnej miere ide o telefonáty, kde sa podvodník v telefonickom dohovore predstaví ako policajt, poštár, ošetrojúci lekár prípadne príbuzný seniora a naliehaním vyláka podvodným konaním zväčša nemalú finančnú hotovosť.

Najčastejšie sú to telefonáty z utajených prípadne neznámych čísel alebo telefonáty zo zahraničia. O tejto téme hovoríme s riaditeľom Okresného riaditeľstva Policajného zboru vo Svidníku Radovanom Križanovským.

„Polícia radí, ak vás kontaktuje telefonicky osoba, ktorá sa vydáva za vášho príbuzného, ošetrojúceho lekára, policajta, pošťára alebo úradníka a žiada o financie pod zámienkou ochrany vašich peňazí alebo ochrany vašich príbuzných, obratom si skutočnosť, ktoré uvádza overte u svojich príbuzných, prípade osôb, ktorým dôverujete,“ informoval riaditeľ OR PZ vo Svidníku Radovan Križanovský.

Podľa neho najčastejšie ide o naliehavé prosby o poskytnutie financií na zaplatenie operácie, napríklad pod zámienkou, že váš príbuzný mal či spôsobil

VÝHRA, DEDIČSTVO ČI AMERICKÝ VOJAK

Príde vám e-mail, v ktorom vás podvodník telefonicky osloví, že ste výhercom alebo dedičom. Požaduje vám peniaze na poplatok za výheru alebo dedičstvo. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad.

ODPOČTY PLYNU, VODY, ELEKTRINY

Príde vám telefonát, v ktorom vás podvodník telefonicky osloví, že ste výhercom alebo dedičom. Požaduje vám peniaze na poplatok za výheru alebo dedičstvo. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad.

INVESTOVANIE ÚSPOR

Príde vám telefonát, v ktorom vás podvodník telefonicky osloví, že ste výhercom alebo dedičom. Požaduje vám peniaze na poplatok za výheru alebo dedičstvo. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad. V prípade potreby vám pošle aj falošný doklad.

SENIORI, POZOR NA PODVODNÍKOV

Polícia upozorňuje na to, že podvodníci sa snažia vylákať seniorov peniazmi. Políciu môžete kontaktovať na číslo 158. Políciu môžete kontaktovať na číslo 158. Políciu môžete kontaktovať na číslo 158.

„DOPRAVNÁ NEHODA“

Podvodník vám zavolať na telefón, predstaví sa ako váš príbuzný, známy lekár alebo policajt. Oznamuje vám, že váš príbuzný (vnuč, syn) spôsobil dopravnú nehodu, lež v nemocnici a nemôže komunikovať, lebo si pri nehode odňal jazyk a súrne potrebuje peniaze na vyplatenie škody, ošetrorenie a nemocničné prípadu políci. Dôrazne vás požiada, aby ste mu peniaze poslali čo najskôr, s nikým rúto sľúbiteľ nepreberali, lebo váš príbuzný bude mať z toho problémy a môže íť do väzenia, pretože šoféroval pod vplyvom alkoholu a pri nehode niekoho ťažko zranil.

Seniori, neverte emotívnemu príbehu, ktorý vám do telefónu uvádza akákoľvek osoba, ktorá následne od vás žiada peniaze.



„FALOŠNÝ POLICAJT“

Podvodník vám zavolať na telefón, predstaví sa ako policajt a oznámi vám, že si vás vypýšali zločec, ktorí vás chcú vykradnúť alebo odcudzť peniaze z účtu. Falošný policajt vám povie, aby ste všetky cenné veci spolu s peniazmi vložili do tašky a vyhodili z okna.

V prípade odcudzenia finančnej hotovosti z účtu vás podvodník požiada, aby ste ich previedli na iný účet alebo íšli do banky, z účtu vybrali všetky peniaze, vložili ich do tašky a nechali niekde na ulici.

Seniori, nevyhadzujte peniaze a cenné predmety z okna, nevyberajte pre podvodníka peniaze z bankomatu a zo svojich účtov, ani neprevádzajte peniaze na iné účty podľa pokynov neznámych osôb.

„FALOŠNÝ POŠŤÁR A POLICAJT“

Podvodník vám zavolať na telefón, predstaví sa ako samostatník Slovenskej pošty a spýta sa vás, či máte vydať alebo zmeniť peniaze, aby vám mohol vrátiť preplatok a ukončiť s vami hovor. V západí vám zavolať niekto iný a predstaviť sa ako policajt, ktorý vám oznámi, že sa nachádzate v nebezpečenstve, pretože v dome, v ktorom byvate sú zločci, ktorí vás chcú okradnúť. Falošný policajt vás bude presvedčať, že váš majetok chor ochrániť, a preto všetky peniaze a cennosti je potrebné dať do tašky a vyhodit z okna.

Seniori, neviaďte sa pokynmi voľajúcего podvodníka, nebovorte do telefónu, koľko peňazí máte doma alebo v banke.

nehodu, o zaplatenie pokuty, ochrany majetku pred krádežou, prepustenie príbuzného z CPZ, kúpy majetku (napr. auto, byt). „Cez telefón neposkytujte osobné údaje a bankové údaje, údaje o finančných či rodinných pomeroch; nepožičiavajte peniaze cudzím osobám, ani keď tvrdia, že ich poslal váš príbuzný a peniaze vám vráti, prípadne že ich súrne potrebuje na pomoc inému; cudzie osoby nikdy nevpúšťajte do svojho príbytku; nerozmieňajte (nevydávajte) peniaze cudzím osobám, ak tvrdia, že majú bankovku vyššej nominálnej hodnoty,“ doplnil Radovan Križanovský a dodal, že pozor je potrebné dávať aj na falošné humanitárne zbierky.

Seniori by si mali dávať pozor na tzv. legendy, ktoré najčastejšie páchatelia používajú pri podvodoch a lákajú tak nemalé finančné prostriedky. Lákať na príhody o dopravnej nehode blízkych, vydávajú sa za falošných policajtov, pracovníkov Národnej banky Slovenska, pošťárov. Lákať na rôzne výhry, dedičstvo, vydávajú sa za amerických vojakov a lákajú na investovanie úspor. Pri komunikácii s cudzími osobami v dnešnej dobe musíte byť opatrní. Ak cudzie osoby na vás vyvíjajú nátlak alebo máte pocit ohrozenia kontaktujte políciu na linke 158. (ks)

ČO PREMIETA KINO DUKLA?

PREDÁTOR: NEBEZPEČNÉ ÚZEMIE SOBOTA 8. NOVEMBRA O 19. HODINE

Nový film s podtitulom „Nebezpečné územie“ sa odohráva v budúcnosti na smrteľne odľahlej planéte a sleduje mladého vyvrhela Predátora, ktorý prekvapivo nájde spojenca v inteligentnom, vtipnom a naivnom androidovi Thiovi (nominovaná na cenu Emmy a Zlatý glóbus Elle Fanning) a vydáva sa na zradnú cestu pri hľadaní svojho úhlavného nepriateľa.

Rok výroby: 2025, Dátum lokálnej premiéry: 6. november 2025, Krajina pôvodu: USA, 107 minút, akčný, dobrodružný, sci-fi, slovenské titulky, vstupné: 6 eur

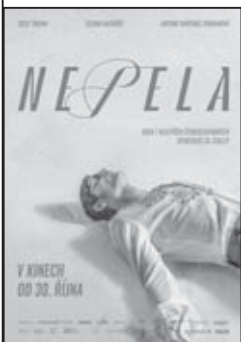


NEPELA

NEDEĽA 9. NOVEMBRA O 19. HODINE

Réžia: Gregor Valentovič • Scenár: Gregor Valentovič • Kamera: Adam Suzin • Hudba: Mary Komasa, Antoni Komasa - Łazarkiewicz • Hrajú: Josef Trojan, Zuzana Mauréry, Antonie Formanová, Tereza Smetanová, Adrian Jastraban, Milan Mikulčík, Billy Dunmore, Martin Toman, Sára Polyaková, František Bešeš, Lucia Jašková Geišbergová, Michal Soltész, Michal Kíník, Vilém Hlavsa, Alexandra Hagarová, Matej Landl, Adam Hagara

Krasokorčuliar Ondrej Nepela je jednou z najväčších športových legiend Slovenska, jeho meno je celosvetovo známe a profesionálna kariéra plná najrozličnejších ocenení. Životný osud olympijského víťaza a slovenského športovca storočia Ondreja Nepelu poskytuje niekoľko zaujímavých vrstiev na filmové spracovanie. O tom, že Nepela je dodnes obrovskou inšpiráciou, svedčí aj to, že jeho životný príbeh sa stal predlohou pre rovnomenný film, ktorý vstupuje do slovenských kín na jeseň tohto roku. Diváci v ňomvidia - Ondreja Nepelu v podaní jedinečného Josefa Trojana a jeho trénerku Hildu Múdra v podaní výnimočnej herečky Zuzany Mauréry. Film mapuje krátky úsek zo života Ondreja Nepelu, keď sa ako Olympijský víťaz zo Sappora 1972, vracia naspäť do Československa, aby sa stretol s realitou normalizujúceho sa socialistického režimu. Kým s Nepelom zaobchádzajú ako s



celebritou, Ondrej túži po jedinom - úniku zo zlatej kľetky. Úniku niekam, kde by mohol žiť slobodne taký, akým v skutočnosti tuší, že je. "Filmom Nepela chceme filmovému publiku priblížiť životný príbeh výnimočnej osobnosti slovenských športových dejín a víťaza ankety Športovec storočia. Olympijský víťaz zo Sappora 1972, krasokorčuliar Ondrej Nepela, je inšpiratívnym príkladom desiatky rokov po svojej úspešnej kariére. Je pre nás dôležité a divácky zaujímavé pripomínať a prinášať príbehy ľudí, ktorí sú na Slovensku legendami. Ondrej Nepela je určite tou jednou z najväčších." dodáva producent filmu Ivan Ostrochovský. Film Nepela je celovečerným debutom talentovaného režiséra Gregora Valentoviča.

Rok výroby: 2025, Dátum lokálnej premiéry: 31. október 2025, Krajina pôvodu: Česká republika, Slovensko, 114 minút, dráma, životopisný, vstupné: 6 eur



Rok výroby: 2025, Dátum lokálnej premiéry: 31. október 2025, Krajina pôvodu: Česká republika, Slovensko, 114 minút, dráma, životopisný, vstupné: 6 eur

MALÝ FRANKENSTIEN

PONDELOK 10. NOVEMBRA O 16. HODINE AJ PRÍŠERKY SA MÔŽU BÁŤ

V laboratóriu na hrade Obludov žije najbláznivejší zo šialených profesorov, ktorého koníčkom je vytváranie rôznych monštier, príšeriek a zvláštnych stvorení. S láskou sa o ne stará Frankie, dávno zabudnutý profesorov úplne prvý výtvar, ktorý robí všetku prácu na hrade a príšerky by boli bez neho stratené.

Jedného dňa do mestečka pod hradom zavíta strašidelná show, ktorá však už divákov nudí, a jej majiteľ preto zúfalo potrebuje novú atrakciu. Keď ho miestni upozornia na hrad Obludov, okamžite sa tam vyberie a sľúbi Frankiemu, že ak s ním odíde, čaká ho sláva, bohatstvo a láska.



Rok výroby: 2025, Dátum lokálnej premiéry: 30. október 2025, Krajina pôvodu: Nemecko, Luxembursko, animovaný, 91 minút, slovenský dabing, vstupné: 6 eur

V Kružlovej si uctili tých skôr narodených

Pri príležitosti Mesiaca úcty k starším sa seniори obce Kružlová stretli v nedeľu 26. októbra v sále kultúrneho domu. Starosta obce Adrián Gužo im aj touto cestou poďakoval za ich prácu, ktorou sa podieľali a stále podieľajú na rozvoji obce.

Zdôraznil, že úcta k našim seniorom nie je len záležitosťou jedného mesiaca alebo jedného dňa. Úcta k nim by mala byť dennou samozrejmosťou v rodine, na pracovisku, v čakárni u lekára, jednoducho všade. Každý senior obdržal malý darček a občerstvenie. Posedenie bolo sprevčené aj vystúpením hercov Divadla Alexandra Duchnoviča z Prešova. Akcia bola realizovaná s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín.

(ks)



Tvoríme divadlo

V priestoroch Kultúrneho strediska v Stropkove sa 25. októbra 2025 uskutočnil workshop s názvom „Tvoríme divadlo“. Podujatie prebiehalo pod lektorským vedením Márie Kuderjavej (Súkromné konzervatórium v Prešove) a Lenky Regrutovej (Prešovská univerzita v Prešove).

Workshop absolvovali ochotníckí herci a budúci herci, ktorí zatiaľ navštevujú základné umelecké školy. Cieľom podujatia bolo získať vedomosti a zručnosti v oblasti dramatického umenia a javiskovej reči. Jednou z kompetencií herca má byť kultivovaný, prirodzený prejav bez artikuláčnych chýb s rešpektovaním princípov spisovnej slovenčiny.



Účastníci workshopu si preto vyskúšali viaceré dychové, rezonančné, artikulčné cvičenia a venovali sa práci s hlasom. Krátku teoretickú časť venovanú prozódii reči vystriedali praktické cvičenia a práca s konkrétnymi textovými predlohami. Každý sa zároveň zúčastnil realizácie zvukového záznamu vybraného dramatického textu, ktorý bol následne za pomoci lektoriek a ostatných hereckých kolegov analyzovaný.

Ďakujeme všetkým zúčastneným, lektorkám a Mestu Stropkov za súčinnosť pri organizovaní workshopu. Účastníci odchádzali spokojní a my sme radi, že sa cieľ podujatia naplnil. Workshop z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

**Miriama Vinjarová,
POS vo Svidníku**

Kto daroval krv?

V pondelok 27. a stredu 29. októbra 2025 prišlo krvi na Hematologicko-transfúzne oddelenie svidníckej nemocnice darovať krv 39 bezpríspevkových darcov:

Adam Jakubov (prvodarca), Noel Piskorik (prvodarca), Vladimír Perhač (101), Jozef Mikita (100), Marta Hvizdová (58), Marián Matkobiš (15), Jozef Križovský (4), Jaroslav Vasičko (11), Jana Lehocká (18), Kristián Keselica (7), Radovan Bujdoš (6), Elena Polivčáková (2), Jozef Ragan (49), Marek Mižov (6), Adam Popovec (19), Anna Hejdová (3), Vincent Miňo (58), Milan Sekeľ (11), Katarína Keselícová (26), Emília Dupňáková (2), Veronika Slivková (3), Michal Ilkanin (21), Dávid Vied (8), Boris Danko (7), Martina Vrabľová (16), Peter Sokol (78), Martin Hic (48), Juraj Piskorik (34), Ján Blanár (4), Jozef Kopča (3), Jakub Kurej (19), Juraj Sralik (3), Miroslav Matkobiš (31), Miroslav Vanát (37), Jozef Jacenko (15), Marek Bochnovič (35), Martin Močilenko (58), František Ščerba (29), Helena Kapcalová (15).

Váš šľachetný čin!

Územný spolok Slovenského Červeného kríža vo Svidníku

CENNÍK ODBERU KOMPOSTU



Minimálny odber 120l 7,00 €
Naloženie nakladačom 800l 30,00 €

Rozvoz v meste Svidník 15,00 €
Rozvoz mimo mesta Svidník do 10 km 25,00 €

Platba možná iba v hotovosti
priamo obsluhu



Osobný odber kompostu na Zbernom
dvore vo Svidníku

Kompost nie je zemina ale hnojivo pre pôdu. Preto s ním narábajte tak, aby ste pôdu neprehnojili. Ideálne je ho zapracovať priamo do pôdy.



SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

*Nebolo mi dopriať s Vami viac byť,
nebolo lieku, aby som mohol žiť.
Neplačte a nechaňte ma kludne spať,
veď aj bez slz dá sa spomínať.*

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci oznamujeme,
že nás 22. októbra 2025 vo veku 79 rokov navždy
opustil náš milovaný

manžel, otec, dedko, brat, švager a ujo
JOZEF GERGEL ZO SVIDNÍKA



Ďakujeme všetkým za prejavy sústrasti a kvetinové dary.
S láskou a úctou manželka Gréta, deti Marek, Katka,
Lenka s rodinami, a ostatná smútiaca rodina

SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

*Už priviaval osud opäť čas,
pre ktorý srdce puká zas.
Už poznáme ten pocit prázdnoty,
keď život šancu nedal Ti.*

S hlbokým zármutkom oznamujeme všetkým,
ktorí ho poznali, že náš otec

JÁN KOSTELNÍK Z ROVNÉHO

nás opustil 22. októbra 2025 vo veku 61 rokov.



Všetkých, ktorí ste ho poznali, prosíme o tichú modlitbu.
Pozostalý syn Janík, dcéra Xénia s rodinou a celá
smútiaca rodina

SPOMIENKA

*„Pozeráme cez okno a hľadáme Ťa v diali.
Spomíname na časy, keď sme sa smiali.
Dotýklo srdce, ktoré sme milovali,
klesli ruky, ktoré pracovali.*

*Stíchol dvor aj dom a nastalo veľké ticho v ňom.
Už navždy prestali pre Teba hviezdy svietiť
a slnko hriať, ale tí, čo Ťa mali radi,
nikdy na Teba nezapudnú spomínať.“*

9. novembra 2025 si pripomenieme 5 rokov, odkedy
nás navždy opustil náš milovaný manžel, otec a dedko
JOZEF ŠTEFANEC ZO SVIDNÍKA



Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manželka Marta, dcéra Katarína
a syn Martin s rodinami

SPOMIENKA

*Odišla si ťiško z nášho života,
už niet Ťa medzi nami.*

*Len kytičku kvetov a horiacu sviečku na hrob
Ti môžete dať*

a v svojom srdci si pamiatku navždy zachovať.

26. októbra 2025 uplynul smutný rok,

odkedy nás navždy opustila naša
milovaná mamka, svokra, babka a prababka
ANNA ZELIZŇÁKOVÁ Z VYŠNEJ JEDL'OVEJ

Všetci, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú
spomienku.

S láskou a úctou spomínajú dcéra Anna s rodinou, nevesta Marta s
rodinou a ostatná rodina



SPOMIENKA

*Smutná je záhrada, smutný je dvor aj dom,
márne Ťa hľadáme, nenájdeme Ťa už v ňom.*

*Spomienka na Teba je stále živá,
kiežby neprišla tá smutná chvíľa.*

*Čas plynie, bolesť v srdci stále trápi,
žiaľ, Teba nám už nik nevráti.*

5. novembra 2025 uplynie rok, odkedy nás navždy
opustil náš milovaný manžel, otec a dedko

ANDREJ DANČO

Všetci, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami
tichú spomienku.

S láskou a úctou spomínajú manželka Elena, dcéra Andrea a Daniela
s rodinami



SPOMIENKA

*Odišla si ťiško z nášho života,
už niet Ťa medzi nami.*

*Len kytičku kvetov a horiacu sviečku na hrob
Ti môžete dať*

a v svojom srdci si pamiatku navždy zachovať.

7. novembra 2025 uplynie 20 rokov,
odkedy nás navždy opustila naša milovaná
manželka, mamka, babka a sestra
VIERA MORKOVCOVÁ ZO SVIDNÍKA

Všetci, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.
S láskou a úctou spomínajú manžel Ján, synovia Stanislav a Ján s ro-
dinami, vnúčatá, sestra Valéria s rodinou



STOLNÝ TENIS



4. liga Šarišsko-Duklianska aj s našimi zástupcami

Stolný tenis: ŠŠK Centrál Svidník A

Vo 4. kole sme privítali na našich stoloch mužstvo STO Medzany A. Zápas sme mali od začiatku pod kontrolou a napokon sme zvíťazili jednoznačne 13:4. Body: Vodila 4,5 b, Močilenko 3,5 b, Gonos 2 b, Kosár 2 b a Nemec 1 b. Týmto víťazstvom sme si udržali priebežné 2. miesto v tabuľke. V nasledujúcom 5. kole cestujeme 8. novembra 2025 do JMC Lužany pri Topli A.



1	STK Torysa A	4	4	0	0	44:24	12
2	ŠŠK Centrál Svidník A	4	3	0	1	46:22	10
3	STO Sedlice C	4	3	0	1	40:28	10
4	Záručenie športov Výšňá Šebastová A	4	3	0	1	39:29	10
5	STK Lemešany B	4	3	0	1	37:31	10
6	STO Široké A	4	2	0	2	36:32	8
7	TJ STO COOP Jednota Prešov A	4	2	0	2	32:36	8
8	JMC Lužany p/T A	4	1	0	3	31:37	6
9	STK Dubovica A	4	1	0	3	27:41	6
10	STO Medzany A	4	1	0	3	27:41	6
11	STK CZŠ Sabinov A	4	1	0	3	26:42	6
12	STMK Stropkov A	4	0	0	4	23:45	4

VOLEJBAL

Po dvoch kolách výhra i prehra VK Slávia SPU Nitra - TJ Slávia Svidník 3:1 (20, 22, -23, 12)

Vítazne vstúpili do novej extraligovej sezóny volejbalisti TJ Slávia Svidník. V prvom kole na domácej palubovke porazili východniarskeho rivala z Prešova a v druhom kole v Nitre nestačili na domácich.

V Nitre sa prejavili väčšie skúsenosti domácich, ktorí hosťom dovolili získať len jeden set a zaslúžene zvíťazili.

Zostava Svidníka: Jurko 3, M. Sopko ml. 13, Matušovský 7, Bognár 15, Klochko 8, Červeň 5, libero M. Vitko (R. Vitko 0, Miščik 1, Karandušovský 0).
Tréner: M. Vitko ml.

Tréner Svidničanov Marián Vitko ml. po zápase v Nitre povedal: „Mrzí ma, že v každom sete sme Nitru postavili na nohy vlastnými chybami. Každý set bol identický, začal sa našimi štyrmi - piatimi chybami. Nitra sa dostala do pohody a už sa potom hrá ťažko proti skúsenému družstvu, ktoré má náskok.“

TJ Slávia Svidník - VK MIRAD UNIPO Prešov 3:1 (-23, 21, 23, 17)

Pred týždňom v úvodnom kole Svidničania síce na domácej palubovke prehrali prvý set s Prešovom 23:25, ale následne zápas otočili vo svoj prospech. Až 28 bodov nazbieral domáci Samuel Bognár.

Zostava Svidníka: Jurko 3, M. Sopko ml. 10, Matušovský 7, Bognár 28, Klochko 9, Červeň 11, libero M. Vitko (R. Vitko 0, Miščik 0). **Tréner:** M. Vitko ml.

V 3. kole hrajú Svidničania doma. V sobotu 8. novembra od 17.00 hod. v športovej hale privítajú volejbalistov z Myjavy.

(pn, svf)



PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU

VÁS POZÝVAJÚ NA VÝSTAVU



21.11.2025 – 06.01.2026

Z WORKSHOPU PRE NEPROFESIONÁLNYCH
FOTOGRAFOV

VERNISAŽ VÝSTAVY: 21.11.2025 17:00H

PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU

PO - PIA

7:30 – 15:30

**Podduklianska knižnica
vo Svidníku**

Vás srdečne pozýva,
na besedu s autorom detektívok
Petrom Šloserom,
bývalým policajným plukovníkom,
ktorý stál pri zrode NAKA

4.11.2025 o 16.30 hod.

Všetci ste srdečne vítaní.

fond na podporu
umenia

CARPATHIA MAHL BARDEJOV
3. KOLO 8. NOVEMBER 2025

10:00 SVIDNÍK vs PANTHERS PRESOV

12:00 NOWY SĄCZ vs BARDEJOV

14:00 SANOK vs KUSICE

16:00 STROPKOV vs HUZOK Saturaljaúhely

PARTNERI CARPATHIA MAHL - 2025/2026

www.mahl-slwebnode.sk

FUTBAL 7. liga - Medziokresná futbalová súťaž

V uplynulú nedeľu boli na programe dve dohrávané stretnutia 5. kola, ktorými sa jesenná časť medziokresnej futbalovej súťaže skončila.

Výsledky
dohrávaných zápasov 5. kola:
Radoma - Rovné 1:1 (1:0)
Góly: 13. Sušínska - 47. Vansa, ŽK: Labuda, Palej - Palenčár, ČK - Ma-

zurik.
Miňovce - Mestisko 0:4 (0:2)
Góly: 87. a 90. Cina, 4. Červeňák, 37. Baran, ŽK: Madej, Mojsej - Jurčišin, Baran.

KONEČNÁ TABUĽKA PO JESENNEJ ČASŤI

1. Lúčka	10	7	1	2	27:11	22
2. Kuková	10	6	3	1	29:15	21
3. Kalnište	10	6	2	2	22:15	20
4. Sitníky	10	6	2	2	54:16	20
5. Tisinec	10	6	1	3	26:21	19
6. Svidník	10	4	5	1	22:12	17
7. Rovné	10	3	5	2	34:32	14
8. Mestisko	10	3	0	7	18:46	9
9. Miňovce	10	2	0	8	12:37	6
10. Radoma	10	1	1	8	10:25	4
11. Chotča	10	1	0	9	11:35	3



STOLNÝ TENIS Medziokresná súťaž družstiev

Medziokresná súťaž družstiev mala počas uplynulého tzv. „dušičkového“ víkendu prestávku. Zápas 5. kola sú tak na programe tento piatok 7. novembra. Áčka Radomy a Staškovce budú mať možnosť napraviť si v domácom prostredí svoju reputáciu proti ťažkým súperom zo Svidníka a Lužany. Dovolíme si povedať, že spolu so zápasom Brusnice a Svidníka to budú slágre tohto kola.

Konkrétne v piatok 7. novembra hrajú: TJ Radoma A - ŠŠK Centrálny Svidník C, TJ ŠM Staškovce A - JMC Lužany B, Brusnica - ŠŠK Centrálny Svidník B, STMK Stropkov B Bokša - TJ Radoma B. Voľno budú mať Pisanskí Vlci a TJ ŠM Staškovce B.

(l/p)

Úradná správa č. 12 zo dňa 29. októbra 2025

SEKRETARIÁT:

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačiva OOFZ nájdú na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk a na www.futbalsfz.sk

VV OOFZ schválil termín Volebnej konferencie OOFZ dňa 15.11.2025 vo Svidníku.

Volebná komisia OOFZ vyhlasuje podľa čl. 31/3 Stanov OOFZ Volebnú konferenciu (voľby do orgánov OOFZ) ktorá sa uskutoční dňa 15.11.2025 (sobota) o 10:00 hod. v hoteli Rubín vo Svidníku.

Pozvánka bude klubom zaslaná mailom prostredníctvom ISSF manažera. Navrhnuť kandidáta na volenú funkciu podľa čl. 16/1 Stanov OOFZ je oprávnený člen OOFZ a riadny člen OOFZ (futbalový klub).

Návrhy kandidátov na volených členov orgánov OOFZ (s uvedením jeho kontaktu) musia byť podané písomne na OOFZ najneskôr 5 dní pred dňom konania konferencie, na ktorej sa konajú voľby, t. j. do 7.11.2025 23:59:59 hod. (čl. 31/4 Stanov OOFZ) buď osobne na sekretariáte OOFZ, resp. mailovou formou na adresu obfzsk@futbalsfz.sk s predmetom správy „Voľby 2025“.

Voľby do orgánov OOFZ podľa Stanov OOFZ:

- Voľba predsedu OOFZ na obdobie 2026 - 2029, - Voľba členov VV OOFZ na obdobie 2026 - 2029, - Voľba členov riadnej konferencie OOFZ na obdobie 2026 - 2029, podľa kľúča 1 člen za 1 FK účinkujúci v súťažiach dospelých OOFZ, - Voľba kontrolóra - predsedu RK OOFZ na obdobie 2026 - 2029, - Voľba predsedu a 2 členov odvolacej komisie OOFZ na obdobie 2026-2029, - Voľba predsedu disciplinárnej komisie OOFZ na obdobie 2026-2029, - Voľba členov riadnej konferencie VsFZ na obdobie 2026-2029, podľa kľúča VsFZ. Členom orgánu OOFZ môže byť zvolená fyzická osoba, ktorá spĺňa nasledovné podmienky: Je individuálnym členom SFZ (je registrovaný v ISSF), má zaplatený členský poplatok na rok 2025/2026, Má spôsobilosť na právne

úkony, Bezúhonnosť, Súhlasí s kandidatúrou.

Oprávnenie byť delegátom na Volebnej konferencii OOFZ (meno osoby, ktorá bude klub na Volebnej konferencii zastupovať) oznámi klub prostredníctvom svojho ISSF manažera mailovou formou na adresu: obfzsk@futbalsfz.sk s predmetom správy „Delegát 2025“ najneskôr 5 dní pred začiatkom konferencie (do 7.11.2025 do 23:59:59 hod.), delegát musí mať zaplatený členský poplatok na rok 2025/2026.

VV OOFZ Svidník vyzýva futbalové kluby OOFZ aby do 30.10.2025 nahlásili na sekretariát OOFZ, členov futbalového hnutia, ktorí sa zaslúžili o rozvoj futbalu pri príležitosti významných životných jubileí (50,60,70,80 rokov)

ŠTK OOFZ:

Schválila výsledky 11. kola 7. ligy dospelých. Proti rozhodnutiam je možné sa odvolať podľa SP čl.87/1 do 14 dní

DK OOFZ:

Trestá hráča TJ Topľan Kalnište - Jozef Cauner - 1268883 - DO pozastavením výkonu športovej činnosti na 1 stretnutie nepodmienečne od 30.10.2025, podľa DP čl. 37/3, poplatok 10 eur.

Na základe žiadosti vedúceho mužstva OŠK Mestisko - Marián Chovanec - 1095784 - o zmenu DO, podľa čl.41/1,2 DP, podmienečne upúšťa od výkonu zvyšku DO a určuje skúšobnú dobu od 30.10.2025 do 28.02.2026, poplatok 10 eur.

Odvolať proti rozhodnutiu komisie (okrem rozhodnutí podľa čl. 37/3,5 alebo 8 DP), sa podáva na Disciplinárnu komisiu OOFZ, v lehote do 7 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia disciplinárnej komisie (čl. 84 ods. 2 DP).

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie. Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100083023968073>

OOFZ Svidník

INFOSERVIS

* Pohotovostné služby * Kino * Darcovia krvi *

* Omše, liturgie, zhromaždenia * Oznamy *

SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA

RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK

Utorok 4. novembra: 18.00 + Štefan, Silvia, Anna, Jozef, Streda 5. novembra: 6.30 + František, Anton, 18.00 + z rod. Božíkovej, Reviľáckovej, Štvrtok 6. novembra: 6.30 + z rod. Humeňanskej, Hudákovej, 18.00 Adorácia + Peter, Vilma, Piatok 7. novembra: 6.30 + z rod. Karkulovej, Turíkovej, 18.00 + z rod. Čorbovej, Gajdošovej, Sobota 8. novembra: 8.00 + Irena, 11.00 ZBP Vincent a Anna (40. výročie manželského života), v Nemocnici o 17.00 Za Ružencové bratstvo, Nedeľa 9. novembra: 8.00 + z rod. Mičekovej, Smoligovej, 10.30 ZBP Ján s rod.

OZNAMY:

Počas oktávy od 1. do 8. novembra za zvyčajných podmienok možno získať úplné odpustky pre duše v očistci: 1. Kto navštívil cintorín. 2. Prijatie sv. zmierenia. 3. Eucharistické prijímanie a modlitbu na úmysel Sv. Otca. * V utorok bude stretnutie prvoprijímajúcich detí o 17.00 na fare. O 18.00 bude sv omša za účasti detí. *

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO

Utorok 4. novembra: Kňazský deň - liturgia nie je o 12:00, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok, 18.00 + Jozef, + Juraj, Anna, Mária, Ján, Streda 5. novembra: 6.30 + Duše v očistci, 18.00 + Pavol, Zuzana, Ján, Mária, Ján, Helena, Štvrtok 6. októbra: 12.00 * Magdaléna, 17.15 Ruženec za závislých - komunita Cenacolo, 18.00 + Mária Šoltésová (týždňová lit.), + Ján, Mária, Anna, Irena, Ján, 24.00, Piatok 7. novembra: 6.30 + Zuzana (panychída v lit.), 18.00 + Arcibratstvo Ruženca, Stretnutie mládeže od 19:00, Sobota 8. novembra: 8.00 * rod. Marcely Berežnej, 10.00 * Pavol a Tatiana (25 rokov manželstva), Nedeľa 9. novembra: 7.00 Ruženec a 1. čas, 8.00 * rod. Ivančová, 10.30 * Za farnosť, 17.00 Večiereň, 18.00 * Erik, Martina, Hanka (ZBP, milosť obrátenia).

OZNAMY:

Prihlášky na prvú svedu detí sú v zakrestii; 2. spoločné stretnutie rodičov a detí je v nedeľu 9.11. od 9:15 - 9:30 v chráme. * Púť členov arcibratstva ruženca (i nečlenov) do baziliky v Michalovciach 8.11. - zapísať sa v zakrestii (záloha 15 eur/osoba/bus). * V sobotu je odporúčaný sviatok - Zhromaždenie k arch. Michalovi a ďalším beztelesným mocnostiam: 8:00 csl., 10:00 slov. * Spovedanie chorých v piatok doobeda. Spovedanie v chráme pol hodinu pred každou liturgiou; vo štvrtok, piatok od 17:00. * Kňazský deň - stretnutie kňazov s vladykom Jonášom - liturgia v utorok 4.11. nie je o 12:00! * Jubilejný štvrtok - po večernej bohoslužbe bude Jubilejný moleben s katechézou a osobitným kňazským poženáním. Večerný program pokračuje od 22:30 - Getseman-ská hodinka, ruženec za mládež a 24:00 liturgia. V piatok ukončenie o 11:45.

GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ

Utorok 4. novembra: 17.00 hod.: + Karol, Alicia, Ján, Anna, Streda 5. novembra: 17.00 hod.: + Emil, Štvrtok 6. novembra: 7.00 hod.: Za zdravie a Božie požehnanie pre rod. Džoganovú, Piatok 7. novembra: 17.00 hod.: Za zdravie a Božie požehnanie pre Matúša, Sobota 8. novembra: 7.00 hod.: Za zdravie a Božie požehnanie pre Stanislava, Nedeľa 9. novembra: 9.00 hod.: Za farnosť.

PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK

V nedeľu a vo sviatky o 7.30 hod. utreňa, o 9.00 hod. sv. liturgia, počas týždňa: pondelok, utorok o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Pajkoš, streda, štvrtok, piatok, sobota o 6.00 hod. sv. liturgia - prot. Ján Sovič, Večerné bohoslužby od pondelka do soboty sa konajú o 17.00 hod. Nedeľnú večernú slúžia duchovní striedavo.

SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042 vo Svidníku vo štvrtok a v nedeľu.



PODDUKLIANSKA KNIŽNICA

www.podduklianskakniznica.sk
od 3. novembra 2025

KNIHA, KTORÁ ZAUJME...

REPOVÁ, Hana:

Nestrať mapu k môjmu srdcu.

Bratislava, Ikar, a. s. 2025. 287 s.

Čo urobí osud, keď vidí dievča bažiacie po pokoji a bezpečí? Zasmieja sa a pošle mu do cesty pyrotechniku. Lorin svojmu kolegovi Benovi nikdy nevenovala veľkú pozornosť. Od prvého dňa vo firme totiž dával jasne najavo, že nestojí o priateľské vzťahy na pracovisku. Keď jej však celkom nečakane zachráni kožu a podrží ju v ťažkej emocionálnej situácii, spustí tým reťazovú reakciu, ktorú nečakala. Počas krátkeho spolunažívania v jej byte sa o nej dozvie viac, ako by si želala. Ale aj Ben má svoje tajomstvá. No prezradiť ich je ochotný len výmenou za tie jej.

Každý z nás má v živote kapitolu, ktorú nechce čítať nahlas, ale je šťastím spoznať niekoho, kto nám pomôže otočiť list.



OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA

ĐURINDA, Maťo

8. novembra 1961 sa narodil Martin Đurinda (známy aj ako Maťo Đurinda), spevák, gitarista, skladateľ a textár slovenskej hard rockovej skupiny Tublatanka. Pochádza z Nítry. V hre na gitaru a klavír je samoukom, spievať ho učila matka, hlasová pedagogička na vysokej škole. Ešte v tínedžerskom veku v roku 1977 sa stal členom skupiny Nervy, v ktorej pôsobili ďalší dnes už známi hudobníci Andrej Šeban či Marián Greksa. Po maturite v roku 1982 začal študovať farmáciu na Univerzite Komenského v Bratislave. Štúdium úspešne dokončil, ale dal prednosť koncertným pódiam pred lekárenským bielym plášťom. V roku 1982 stál za vznikom legendárnej kapely Tublatanka. V pôvodnej trojčlennej zostave boli okrem Đurindu basový gitarista Pavol Horváth a bubeník Juraj Černý. Názov kapely odvodili z mena Tublat. Tak sa volal opičiak z knihy Tarzan od Edgara R. Burroughsa. Tublatanka na čele s lídrom Đurindom má na konte dve desiatky vydaných albumov a kompilácií. Dlhoročný líder Tublatanky Martin Đurinda získal cenu Zväzu a interpretov za rok 2018 v kategórii najlepších spevák.

MAJSTRI PERA

ZRUBEC, Severín (5. 11. 1921 - 11. 3. 2011)

Severín Zrubec bol slovenský básnik, pôsobil ako odborný referent na viacerých pracoviskách v Bratislave. Básne publikoval už počas štúdií v rôznych časopisoch. Prvou zbierkou autora bola Hodina stromov, po ktorej sa na 40 rokov publikačne odmlčal, ale tvoriť neprestal. Neskôr vydal vlastným nákladom 14 zbierok subjektívnej lyriky, adresovanej hlavne priateľom a známym: Vychádza dúha v nás, Presné letokruhy, Nad trstinami divé husi, Kým dozreli šípky, Horkosť ruže a iné.

CITÁTY O KNIHÁCH A ČÍTANÍ

„Myslel som si, že čítanie je rovnako nevyhnutné ako jedlo.“

Andrew Carnegie (* 1835 - † 1919)

americký priemyselník a filantrop

**33. ročník
Predvianočných
predajných trhov**
Svidník

06.11.2025 štvrtok

16:15 Otvorenie 33. ročníka
16:30 Ohňová show
16:45 Kapela Kontakty

07.11.2025 piatok

16:30 Kapela Moris
17:00 TOMBOLA
17:30 Kapela Moris

Tombolové lístky si môžete zakúpiť
v Klientskom centre MsÚ,
Turistickom informačnom centre
alebo počas programu na pešej zóne.

Pozor, ceny sa preberajú
len na mieste zberovania

LEGENDY OŽIVAJÚ
Kávoholik - pražiareň kávy prináša

Kávoholik

**Alžbeta
BÁTHORY**
muzikál

I. Blahút · S. Palúch · S. Hudec B. · M. Rovňák
M. MAJESKÝ, P. TRNÍK, T. PALONDER, A. MOJŽISOVÁ, S. SOLDAN,...

Svidník 13.11.2025

MŠTIK divadlo respect. Páňap U. Zeman brase

PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU
KULTÚRNY INŠTITÚCIA PREŠOVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA

**METODIKA PRÁCE
VO FOLKLÓRNYCH
KOLEKTÍVOCH:**

VÝSKUM, ANALÝZA A INTERPRETÁCIA
ARCHÍVNÝCH ZÁZNAMOV V PRAXI

LEKTOR: RADOSLAV KERTIS
15. 11. 2025 / 9.00 - 15.00 / POS SVIDNÍK
POS-ZUC1@SVITEL.SK / POČET MIEST OBMEDZENÝ

u. fond na podporu umenia PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNY KRAJ

Podujatie z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.

**Prešovský samosprávny kraj
Podduklianske osvetové stredisko vo Svidníku
pozývajú na**

**Rezbársky
workshop**

Lektor: Marek Drozd

7. november 2025/16.00 hod.
14. november 2025/16.00 hod.
21. november 2025/16.00 hod.

POS SVIDNÍK

Počet miest je obmedzený.
Registrácia: 0904 118 533

u. fond na podporu umenia PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNY KRAJ

Workshop z verejných zdrojov podporil Fond na podporu umenia.